

Zolla Swady



Con el sincero aprecio y simpatía de amistad que guardamos a la bellísima señorita Zolla Swady, adornamos nuestra página con la galante figura de esta encantadora damita, con motivo de haber recordado en la fecha del viernes 14, un aniversario más a su joven existencia. Al desearle en el más feliz de sus días, eterna dicha y alegría, porque encuentre en el curso de su vida, dicha y felicidad.

DESPUES de pasar días felices, allá en el pintoresco puerto de Tela, la abrazada por las frescas brisas de los cocoteros, regresó a su residencia la apreciable señora doña Alejandrina y de Ferrufino, su nieta Alejandrina y con ella las adoratadas Lucía Pineda F., Emma Funes y nuestra predilecta amiga la señorita Alejandrina Reyes. Traen de ese viaje de paseo las más gratas impresiones.

MUY simpático y alegre, resultó la fiestecita bailable que en su propia casa de habitación obsequiara al grupo de sus amistades nuestra amable vecinita la señorita Leticia González, en ocasión de celebrar su cumpleaños. Ella que con su gentileza supo departir atenciones, sonrisas y miradas halagadoras y atraentes, resultó esa reunión la más bellísima expresión de felicitación de parte sus invitados.

-UN MANIFIESTO-

Santa Rita.—SOCIAL.—Próximamente aparecerá el manifiesto firmado por el nacionalismo de este lugar de alta simpatía al Jefe Supremo del Partido Nacional y de adhesión a la candidatura del Doctor Gálvez y Lozano. J. R. SALGADO, Presidente.

"SOCIAL", es el único semanario que se imprime y circula en ésta

SOCIAL

SEMANARIO INFORMATIVO — FUNDADO EL 2 DE ENERO DE 1932

DIRECTOR GERENTE: Tito Calderón

AÑO XI=EL PROGRESO, NOVIEMBRE. 17 DE 1947 SERIE

La Dirección Local de Educación Pública Emite Importante Prevención a los Padres o Encargados de Alumnos

La Dirección Local de E. P., a los padres o encargados de alumnos matriculados y que en la actualidad frecuentan los centros de enseñanza de esta jurisdicción, sostenidos por el Concejo de este Distrito Local, HACE SABER: que de conformidad con el Código de Educación Pública vigente, están obligados a no permitir que los alumnos dejen de asistir a clases; puesto que la anasistencia de los mismos, trae graves consecuencias contra el esfuerzo que el Gobierno y los Profesores encargados de impartir dicha enseñanza, se han impuesto. Por tal razón, se previene a los mencionados señores, que aquellos que sin causa justificada contravengan esta disposición, a contar desde el primero del mes en curso, serán multados de conformidad con el Artº 183 del mismo Código, el que a la letra dice: "Artº 183. La falta inmotivada de un niño a la escuela, que conste en el registro de asistencia, por más de dos días, será comunicada a la persona encargada del niño, para que la explique. Si la falta no fuere satisfactoriamente explicada, el encargado del niño incurrirá en una multa de cincuenta centavos a un lempira, pudiendo repetirse esta pena hasta hacer efectiva la asistencia del niño a la escuela.—El Progreso, 15 de Noviembre de 1947.—ENRIQUE PENA.—Director Local de E. P.

Resumen

de la Primera semana festiva de la Cruz Roja Hondureña, El Progreso

Ingresos...	L. 1.586 86
Egresos.....	357 81
Ganancias	1 228 58

Caj Saldo efectivo	
Tesorería.....L....	
Existencia medicinas...	
Movilario.....	

TIPOGRAFIA EDITORA de SOCIAL
TITO CALDERON

TENEMOS para Ud., papel grueso y fino de cartas, sobres corrientes, aereos y de oficio; talonarios de recibo, de facturas comerciales, tarjetas enlutadas con sus sobres, cualquier tamaño, y ejecutamos todo trabajo en el arte tipográfico.

El Progreso, D. L. Yoro.

INDICADOR DE

SOCIAL

EMANARIO INDEPENDIENTE

Registrado como correspondencia de Segunda Clase.

Director y Administrador:
TITO CALDERON

LA F O R D E HONDURAS

De Jesús Handal

To a clase de mercaderías en general.

El Progreso

PANADERIA EL ALBA

Es ahora el mejor higienico pan Sirviendo a domicilio.

ANTONIO RAFAEL CHON

Permanente surtido de provisiones frescas y una variedad de novedades.

SASTRERIA LA MODA

— Carlos Moreno —

Toda obra de corte y confección g. rentizado.

Calle del Comercio.—El Prog

PENSION CENTRAL

Cuartos mplos y vestia lo Servicio a toda hora.

Clinica Dental

ADRIAN ORELLANA

Coronas, Puentes, Placas.
Materiales Auriculares

Todo trabajo garantizado y precios módicos. En Progreso, Yoro.

Barberia

NUEVA AMERICA

de José Alvarado y Alvarado a sus órdenes

FARMACIA PROGRESERA

Dr. A. Bennaton Jr.

La Farmacia de Confianza

LORENZO ERAZO PÉREZ

DENTISTA

Esquina opuesta al Correo y Telégrafo

FARMACIA

DR. FERRUFINO O

La farmacia del pueblo.

Raimundo Orellana

ABOGADO Y NOTARIO

Circulación Rápida

EL PROGRESO YORO

LA ARANA

Ved con qué natural sabiduría las finas hebras a las bojas ata,
y una red teje de fulgor de plata que la infeliz Aracne envidiaría.

Más si el viento soplando con porfía la prodigiosa tela desbarata,
vuelve otra vez a su labor ingrata y una malla más tenue alumbra el día.

Hombre que tus empresas no coronas porque al primer fracaso o desperfecto a un estéril desmayo te abandonas:

ten de tu vida y tu vigor conciencia, y aprender al ver el triunfo de ese insecto una lección sublime de paciencia.

JUAN RAMON MOLINA.

la carga de lo inútil

Si los intelectuales emplean muchas más palabras de las necesarias, ¿qué harán los otros? Hacen lo mismo con la madera y el cuero, con telas y metales, con la piedra y el mármol, y con cuanto cae bajo sus manos. Hacen lo mismo en el comer y el vestir, en el hogar y en el taller en los goces y en las penas, en el teatro y en la calle.

Vive a la tierra el infeliz mortal para labrar su alma, y se dedica al logro de su desdicha con la multiplicación de lo superfluo.

Un hombre sencillo, una mujer sencilla, un niño sencillo, son minas de oro, y tanto como a éstas cues a llarlos.

Vive la gente agobiada bajo la carga de lo inútil

El problema de la simplificación de la existencia, con sus incalculables beneficios, sólo es comprensible y sólo puede ser resuelto por la inteligencia. Ella anda por los caminos más directos.

La mente floaca se parece en su marcha al hombre ebrio.

Y como un ebrio va la humanidad hacia su destino. De "AMAR ES VIVIR" por Constancio C. Vigil.

TACA

Rebaja de precios en pasajes

..... DE PROGRESO A:
IDA IDA Y VUELTA

San Pedro Sula	L. 3.00.	5.40
Yoro	" 9.80.	17.65
Olanchito	" 17. 0.	31.50
La Ceiba	" 19.00.	32.40
Tegucigalpa	" 19.00.	32.40

VUELOS LUNES Y JUEVES

Para más informes dirijase a nuestro Agente local.



TACA la primera Línea Aérea de H

J SIWADY YO

A L M A C E N

Compra y Venta de Productos de Pafs. E Progreso, Yoro

J. RAMON ROSAS B.
DENTISTA

Garantiza todo trabajo por 10 afios.

Frente al Parque Ramón Rosa.
El Progreso, Yoro.

Salvador M. Gabbie
ALMACEN

Ventas al por Mayor y Menor
El Progreso. Yoro

EL PROGRESO

Carlos Ham Hermanos
Tienda de Abarrotes, productos del país y panadería.
Atención amorada.

J O R G E A N D A L
Comerciante en General
Precios bajos

Zapat-eria y Talabarter-ia

EL ENCANTO

La mejor en calidad y precios -
Nuevo local - Callejón del Uña.

ZAPATERIA

JUAN GALEANO

La mejor en fabricación de calzado en toda forma y tamaño

ROOSEVELT

..... **BAR**

A. SOLER Y H. SABILLÓN
Aristocratico salón cantina,
para solaz de la gente de
buen gusto

Toda clase de bebidas servidos en reservado para familias, al servicio del publico progreseño todo el dia y la noche

RON CASTILLO

¡Agradable a toda Hora!

Agasaje a sus visitas con
RON CASTILLO

EL CABALLERO

ELEGANTE USA

LA CAMISA SELECTA

La Camisa de Buen Tono

FRANCISCO ABUFELE:

Fabricante.

San Pedro Sula D D
Honduras, C. A.

Disciplina y mas Disciplina

El momento político actual es de patriotismo, de cordura y de compactación al rededor de nuestro Máximo Caudillo del Nacionalismo General Carlos Andino. El es quien con su sabia política, con su clara visión del porvenir de la Nación, con su técnica orientadora en la ardua tarea en que siempre ha vivido empeñado en propósitos grandes y abuegados en beneficio de los intereses de la Patria, salvará una vez más, como las ha salvado tantas, la barca del Estado, conduciéndola airosamente por los mares borrascosos, de tantas intransigencias mezquindades y desconocimientos de los eternos negadores de la verdad auténtica, visible y palpable de progreso creado en sus múltiples facetas porque marcha esplendorosamente la República, dentro de una era de paz no soñada ni igualada en 126 años de vida independiente que lleva el país. Tiburcio Carías Andino, Benemérito, de la República por sus múltiples cualidades de ciudadano, Grande y Preclaro por la grandeza de su corazón Patriótico y por su celebración excelsa de visionario, Caudillo Máximo del Partido Nacional por quien sienten apego las muchedumbres y cuya voz, de claridades y sugerencias es acatada como un mandato por haberse sabido abundar en la conciencia ciudadana, abundarse prodigiosamente, con grandeza aún no superada por otro; será El quien nos marque el derrotero a seguir en la victoria en los próximos comicios electorales con el Candidato que ha de sustituirlo en el Poder. El será quien nos lleve al éxito. Todo Nacionalista que sienta vivamente por el Partido Nacional, todo ciudadano auténticamente Nacionalista debe estar alerta contra cualquier propaganda insidiosa de los eternos opositores, aferrádonos a las Leyes y Estatutos de; Partido Nacional; debemos estar a

Hotel Ulúa

Atendido especialmente por su propietario

F CUELLAR G.

.... Para Lucirse Bien Use Sombreros de Junco:

Maya

Búsquelo en Todas las Tiendas

P L A N T A C I O N E S B I R I C H I C H E S A

vende mdera aserrada y sepillada.

caoba, san juan, ciprés, etc,

ATIENDE PEDIDOS DE TODAS PARTES

.... Llame a la Oficina de El Progreso

PERSIGUIENDOLAS

LA autoridad respectiva se ha dado la tarea—en estos últimos días—de darles caza a un halagador grupito de jovencitas, que sin comprimirseles oficio o trabajo diario que justifiquen su vida honrada, propalan por las calles de la ciudad, por el día y hasta ya tarde de la noche, en busca de «CONSEGUIDA». La sociedad progresista, se horroriza al contemplar esas jovencitas sin jaula, que por su estatura de no menos de 13 a 16 años, viven únicamente a dispensa de quienes les proponga, formando juergas nocturnas en una Agencia Fiscal, allá por el barrio Las Surupas, en donde sus honestos vecindario no los dejan tomar su sueño por el bullicio de una Rokola.

Por rumores callejeros nos hemos dado cuenta, que la mayoría de estas jovencitas sin jaula, han tomado las de VILLADIEGO sin saberse el rumbo que han tomado, al conocer la orden de ser trasladadas a la casa de tolerancia pública.

CARTA CIRCULAR

Tegucigalpa, D. C. Octubre 9, 1947.

Conforme circular recibida en esta Gerencia, tengo a bien informar a Uds. que la T.A.C.A. ha prolongado hasta el 31 de octubre del presente año, fecha en que expirará el 20% de descuento en pasajes de excursión o sean pasajes de ida y vuelta entre Tegucigalpa y Nueva Orleans, Belize, Habana, Miami y Balboa.

Desa por la presente recordarle que el 20% de descuento que se concede en pasajes de ida y vuelta entre Tegucigalpa y El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y México quedará en vigencia indefinidamente.

Ruego a cada uno de Uds. tomar nota de lo anterior y guarse de conformidad, dando a conocer esta disposición a todos nuestros clientes y público en general.

CIRO A GARCIA,
Gerente Div. de Tráfico.

Disciplina y mas

grupados con toda firmeza y lealtad al rededor de esa figura luminosa del Doctor Tiburcio Carías Andino. Cada miembro del Partido Nacional, debe ser un valor efectivo; una unidad de acción, un factor de lucha en pro de los sacros intereses del Partido Nacional, poniendo minuto a minuto nuestro grano de arena en pro de la compactación general de todos los miembros del Partido. Luchar sin desmayos ni vacilaciones con toda energía con todo entusiástico empeño a fin de que todos unidos presentemos un solo frente sereno, formidable y majestuoso el próximo año del 48, y así, estar atentos a las decisiones que emaneen de nuestro Jefe Supremo General Carías, acatarlas con toda disciplina y lealtad, siguiendo el Candidato que al efecto designe la Gran Convención Nacionalista. "Lealtad, Disciplina y Patriotismo" debe ser la voz hecha mandato en nuestra conciencia ciudadana. Debemos todos cooperar con febril entusiasmo, en lucha decisiva y patriota porque el triunfo en los comicios que se acercan de Autoridades Supremas, sea una gran y rotunda realidad y una victoria resonante para el Partido Nacional.

COMPACTOS debemos formar un baluarte formidable y prepotente contra todas las maquinaciones que tejan nuestros adversarios, reduciendo con la verdad rotunda y aplastante a pavesas, todas las intrigas, insensateces y farsas de los enemigos del orden y con la unidad de acción y la más perfecta disciplina debemos acuerpar con lealtad incondicional al General Carías y probar una vez más que el Partido Nacional es una Entidad fuerte y formidable y quien gallardamente obtendrá el triunfo el 48

Tomado de «Pensamiento y Acción».

-Pablo D. Larach-

SAN PEDRO SULA
PUERTO CORTES

Motor Eléctrico de Todo Tamaño WESTINGHOUSE

— SAHSA —

SERVICIO AEREO DE HONDURAS, S. A.

a las órdenes de todos los hondureños
.... y público en general.

.... Atención esmerada, comodidad y seguridad ...

SAHSA

Una Línea Nacional al Servicio de la Nación.

Hotel Roosevelt

NELLY DE CRUZ

SAN PEDRO SULA

W. H. RENNANTON SON.

El mejor establecimiento de la plaza.

.... San Pedro Sula ...

El Periodista

El periodista da su talento, su potencia cerebral, recibiendo a cambio de tanto sacrificio, el desprestigio de aquellos que adulan al rico ignorante y miran con desdén al intelectual pobre.

El periodista pasa por esta vida distribuyendo a su alrededor grandes bendiciones, recibiendo en cambio amargas ingratitudes. En premio de muchas horas de ruda labor, recoge decepciones. El periodista da a otros la riqueza de su talento.

No pocas veces, por defender intereses ajenos, el periodista se expone a echarse muchos enemigos.

Con todas esas molestias, el obrero de la pluma jamás deja de escribir. Es que está en su naturaleza luz irradiar luz a su alrededor; y semejante al sol que da calor, lo mismo a las verdes campiñas que a los inmundos pastanos sirve a todos, agradezcan o no sus servicios.

Sin la luminosa pluma del periodista, la sociedad formada en su mayoría por ingratos y gente rutinaria se estancaría.

Tal vez un día, el periodista sea el hombre más querido del pueblo, y en su labor debidamente retribuida.

Mientras tanto seguirá este noble apóstol del hermoso ideal del progreso humano dando mucho y recibiendo poco.

A. Pereira Alves.
Cubano.

sepa usted que ...

El cuerpo de un atleta puede tener una temperatura de 40 grados centígrados, durante sus fuertes ejercicios.

x x x

En Brasil hay hormigas que construyen grandes nidos colgantes, en las ramas de los árboles.

x x x

Si usted viviera en la luna vería la tierra en el cielo tal y como vemos la luna ahora, únicamente que más grande y siempre en el mismo lugar.

x x x

En nueva Guinea hay picos en las montañas, en los que puede caer nieve en cualquier época del año.

José y Rafael Wong

Comerciantes en General.

TOMAS OHI

Comerciante en General.

FRANCISCO H. LEE

Comerciante en General.

SANTOS QUINTO

Comerciante en General.

JESUS WONG

Comerciante en General.

LUIS CHON

Comerciante en General.

SILVIA SALLER

Refrescos y Pastelería,

Andrés Ubi.

LUIS OHI

Comerciante en General.

Hotel

Hop Lee

DE MANUEL HAM

El mejor de la ciudad

Comida abundante y nutritiva. Cuartos higiénicos y ventilados.

El Progreso, Yoro.

E. MAXIN

- La Reina de las Tiendas

Profiera Ud. la

-BARBERIA SIGLO XX

FARMACIA CENTRAL

Propietario: Dr. Julián Oyuela Ponce
Garantía absoluta en el despacho de recetas. Gran existencia de medicinas de patente. Precios Bajos.

El Progreso, Yoro. Honduras.

SALVADOR HANDAL

La tienda de las Novedades





Farmacia NUEVA

DR. ENAMORADO M

Facultades Honduras y Nicaragua. 12 años de práctica.
Servicio a toda hora del día y de la noche.

El Sábado Ocho en el Club Fenix Social

LA sociedad progresista y con ella, galantes parejas de visitantes de ambos sexos de San Pedro Sula y La Lima, se manifestó en alegre camaradería con motivo del gran baile que el Club Fénix Social, obsequió a sus socios e invitados de cortesía la noche del sábado anterior. Su alfitrón el caballero don Filias Siwady, juntamente con don Heriberto Lazo y don Gitoerto Castillo, atendían en la puerta de entrada, a numeroso grupo de damas, damitas y caballeros que minuto a minuto llenaban más e racinto del amplio salón de dicho centro social.

Atrayentes miradas, sonrisas a granel, repartía el enjambre de mujeres bellas que se convertían por su fragancia bellísimas flores en un jardín de ensueño. El conjunto de la marimba Usula, con sus notas melodiosas e impresionantes, abrió el paréntesis de una noche despejada y luminosa, entregando con su armonía musical a más de cien parejas, que entre valse, fox y tangos, hacían derroche de una alegría nunca inolvidable.

Y entre la más competente armonía social y desbordante entusiasmo, el que no decayó ni un solo momento, fue motivo interrumpible para que ese festejo bailable, pocos podamos decir por su presentación y concurrencia, no decaera su animación desde su principio, hasta las seis de la mañana del siguiente día domingo. Este ha sido otro triunfo de los miembros componentes de la Directiva del Fénix Social, en la organización de esas bellísimas fiestas bailables de las que disfrutamos los progresistas.

DOMINGO 23 EL GRAN ROYAL, presentará nuevamente al ídolo del cine habido, Carlos Gardel en MELODIAS DE ARRABAL.

RESUMEN de compras locales de la Compañía frutera Tela Railroad Company durante el recién pasado mes de octubre

DEPARTAMENTO DE MERCADERIAS:

[Compras Locales]. L. 253,271.06
[Productos Importados Comprados Localmente]. 23,229.64

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y SUMINISTROS:

[Productos del País] 130,718.98
[Productos Importados]. 12,144.56

Total General. L 419 364.24

URANTE nuestro rápido viaje que hicieramos hacia Tegucigalpa, deseoso de obtener material de imprenta, el que logramos por deferencia en el taller tipo gráfico de la Empresa Teatral Clámer, Estévez y Lázarus, tuvimos la oportunidad, gracias a la gentileza de caballero don Angelo Frattini en conocer los planos del elegante edificio, que esa empresa, tiene ya vivo interés en construir en esta ciudad.

Su bellísima fachada, su capacidad, comodidad y ventilación, nos dá lugar a creer que este será un teatro moderno y un orgullo para los progresistas.

La obra en construcción, costara miles de lempiras a la empresa, y será uno de los edificios más elegantes en nuestra Perla del Ulúa.

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA SORTEO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD:

L 40,000

Compre su Billeto Hoy Misma.

EXTRA KING BEE

El fumador conocedor escoge su cigarrillo por la SATISFACCION que le dan su sabor y Aroma. Por eso siempre escoge

.... EXTRA KING BEE

El cigarrillo que Satisface.

Visite el almacén de Antonio Handal

..... VALE MAS A TIEMPO, QUE TARDE